

*LA SOURCE – DÉCEMBRE 2011*  
**MUNICIPALITÉ DE BOLTON-OUEST**  
*9 ch Town Hall Bolton-Ouest Qc. J0E 2T0*  
*Tél: 450-242-2704 Fax: 450-242-2705*

**HAPPY HOLIDAYS**

The municipal council and employees of West Bolton would like to take this opportunity to extend to all citizens their most heartfelt wishes for a joyous holiday season and a Happy and Healthy New Year.

**PUBLIC WORKS**

Just a reminder that in order to facilitate snow removal, it is prohibited to park any vehicle on public roads at all times, especially between 11:00 p.m. and 7:00 a.m. from November 15th, 2011 to March 31st, 2012. (This overnight ban does not apply for the period of December 23<sup>rd</sup> to January 3<sup>rd</sup>). The municipality is empowered to remove any vehicle that does not adhere to this restriction.

**WEST BOLTON DIRECTORY**

As a result of obtaining a Pacte Rurale grant, this directory was published and mailed to property owners. A special thanks to councillors Joann McBrine and Cedric Briggs who spearheaded the project, to their many volunteers and to Richard Guimont in charge of translation, for their time and hard work. CONGRATULATIONS!

**GARBAGE/RECYCLING/COUNCIL**

The schedules for 2012 council meetings, garbage and recycling, can be consulted on the municipal website at the end of December. In addition, they will be posted at the three designated places for municipal public notices. The schedule for garbage/recycling will also be mailed to all residents.

**MUNICIPAL QUESTIONNAIRE MEETING**

On November 26th, 34 people attended a meeting at Town Hall to hear a summary of the results of the questionnaire which was circulated to all residents this past summer. On behalf of the Urbanism Committee, the Mayor would like to thank all attendees as well as all who made the effort to complete the questionnaire. Your input is valuable in shaping the future of our community.

**NEW URBANISM COMMITTEE MEMBERS**

All five citizen representative seats were up for renewal. Three people decided to continue their mandates and the municipality welcomed applications for the two vacant positions. Claude Cartier and Robert Demeule were nominated to these seats at the November 7<sup>th</sup> council meeting. Congratulations to Claude and Robert on their election to the committee and sincere thanks to Marc and Greg for their many years of service to the municipality.

**JOYEUSES FÊTES**

Le conseil et les employés de Bolton-Ouest profitent de cette occasion pour offrir à tous les citoyens leurs vœux les plus sincères pour un Temps des Fêtes festif ainsi que pour une nouvelle année remplie de joie et de santé.

**TRAVAUX PUBLICS**

Nous désirons vous rappeler que, dans le but de faciliter l'enlèvement de la neige, il est interdit de stationner tout véhicule sur les chemins publiques en tout temps, surtout entre 23h00 et 7h00 à partir du 15 novembre 2011 au 31 mars 2012. (Cette interdiction ne s'applique pas pour la période débutant le 23 décembre jusqu'au 3 janvier). La municipalité a le droit de faire remorquer tout véhicule en contravention de cette interdiction.

**RÉPERTOIRE DE BOLTON-OUEST**

Suite à l'obtention d'une subvention du Pacte Rurale, ce répertoire a été publié et posté à tous les propriétaires de Bolton-Ouest. Nous tenons à remercier les conseillers Joann McBrine et Cedric Briggs qui ont été les initiateurs de ce projet ainsi que les volontaires qui les ont aidés et Richard Guimont qui l'a traduit. Pour le temps qu'ils ont donné, leur effort et leur travail... FÉLICITATIONS!

**DÉCHETS/RECYCLAGE/CONSEIL**

Le calendrier 2012 des réunions du conseil ainsi que le calendrier pour la collecte des ordures et du recyclage seront disponibles sur le site web de la municipalité à la fin de décembre. De plus, ils seront affichés aux trois endroits désignés par la municipalité pour les avis publics. Le calendrier pour la collecte des ordures et du recyclage sera posté à tous les résidents de Bolton-Ouest.

**RENCONTRE SUITE AU QUESTIONNAIRE MUNICIPAL**

Le 26 novembre dernier, 34 personnes ont assistés à une rencontre à l'hôtel de ville pour prendre connaissance des résultats du questionnaire envoyé à tous les résidents l'été passé. Au nom du Comité Consultatif en Urbanisme, le maire désire remercier tous ceux qui ont assisté à la réunion ainsi que tous ceux qui ont fait l'effort de répondre au questionnaire. Votre apport est d'une grande valeur pour l'avenir de notre communauté.

**NOUVEAUX MEMBRES DU COMITÉ CONSULTATIF EN URBANISME**

Les mandats de tous les membres-citoyens sont venus à échéance. Trois personnes ont décidés de rester. La municipalité a accueilli des candidatures pour les deux postes vacants. Claude Cartier et Robert Demeule ont été nommés par résolution à la séance du conseil tenue le 7 novembre dernier. Félicitations à Claude et Robert et en même temps nous désirons remercier Marc et Greg pour leurs nombreuses années au service de la municipalité.